



DODATEK č. 1 **ke smlouvě o výpůjčce č. SMM 54/2024 - NS**

Smluvní strany

Město Tábor

IČO: 002 53 014

DIČ: CZ00253014

se sídlem: Žižkovo nám. 2/2, 390 01 Tábor

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Tábor

č. účtu: 30015-0701427349/0800

zastoupené Mgr. Martinem Maredou, místostarostou města

jako **p ů j č i t e l**

a

Diakonie ČCE - středisko Rolnička

IČO: 47268701

DIČ: CZ47268701

se sídlem: Mrázkova 700, 392 01 Soběslav

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., Soběslav

č. účtu: 3601140379/0800

zastoupená Mgr. Karlem Novákem, ředitelem střediska

jako **v y p ů j č i t e l**

I.

1. Smluvní strany prohlašují, že spolu dne 29. 11. 2024 uzavřely smlouvu o výpůjčce prostoru o výměře 35,02 m² v I. nadzemním podlaží budovy bez čp/če na pozemku parc. č. 5913/200 k. ú. Tábor

II.

1. Smluvní strany se s účinností od 1. 6. 2025 dohodly na **rozšíření předmětu výpůjčky o prostor o výměře 91,49 m²** (kancelář 1.14 - 46,38 m², kuchyňka 1.08 - 4,20 m², WC ženy 1.16 - 17,86 m², WC muži 1.17 - 23,05 m²).

III.

1. Smluvní strany se dohodly, že se s účinností od 1. 6. 2025 článek V. smlouvy o výpůjčce nahrazuje tímto zněním:

služby spojené s výpůjčkou

1. Vypůjčitel se zavazuje zajistit si vlastním jménem a na vlastní náklad *odvoz odpadu* vzniklého vlastním provozem.
2. Půjčitel, zastoupený společností BYTES Tábor s.r.o. (viz čl. VIII. této smlouvy), se zavazuje poskytnout vypůjčiteli *dodávku tepla, dodávku teplé a studené vody* a zajistit *odvod odpadních a srážkových vod* a umožnit *odběr elektrické energie* prostřednictvím zařízení půjčitele.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že ceny za výše uvedené služby jsou stanoveny **paušální platbou ve výši 68 200 Kč ročně + DPH v platné výši**. Služby jsou splatné v pravidelných měsíčních splátkách, vždy do 5. dne běžného měsíce ve výši 1/12 paušální částky na účet č. **30015-0701427349/0800**, variabilní symbol 2771200123 na základě splátkového kalendáře vystaveného půjčitelem, zastoupeným společností BYTES Tábor s.r.o. Dnem zdanitelného plnění je první den běžného měsíce.

IV.

1. Půjčitel prohlašuje, že Rada města Tábora schválila usnesením č. 2356/51/2025 dne 28. 4. 2025 záměr změny smlouvy o výpůjčce ve smyslu rozšíření předmětu výpůjčky o prostor o výměře 91,49 m². Záměr změny smlouvy o výpůjčce byl v souladu s § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích v platném znění zveřejněn v době od 7. 5. 2025 do 26. 5. 2025.
2. Půjčitel prohlašuje, že uzavření tohoto dodatku schválila v souladu s § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích Rada města Tábora usnesením č. 2445/53/2025 ze dne 26. 5. 2025.

V.

1. Vypůjčitel prohlašuje, že je seznámen s právem i povinností půjčitele svobodně vyhledávat, přijímat, poskytovat a rozšiřovat informace, dostupné mu z jeho úřední činnosti, ve smyslu ustanovení článku 17 odst. 5 Listiny základních práv a svobod.
2. Vypůjčitel bere na vědomí úmysl a cíl půjčitele vytvářet transparentní majetkoprávní poměry a poskytovat otevřené informace o jeho nakládání s obecním majetkem směrem k veřejnosti.
3. Informace o zpracování osobních údajů je možno nalézt na oficiálních webových stránkách města (<http://taborc.cz.eu/gdpr/ds-3081/p1=75246>) nebo v písemné podobě na podatelkách Městského úřadu (Žižkovo nám. 2/2, Husovo nám. 2938).
4. Vypůjčitel prohlašuje, že byl informován o tom, že půjčitel je povinným subjektem ve smyslu § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že správci registru smluv zašle tento dodatek k uveřejnění půjčitel, a to bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů od uzavření tohoto dodatku.

VI.

1. Smluvní strany souhlasí s tím, že všechny ostatní skutečnosti neupravené ve smlouvě o výpůjčce a v dodatku č. 1 se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatních platných právních předpisů. Smluvní strany se výslovně dohodly, že obchodní zvyklosti nemají přednost před ustanoveními občanského zákoníku.
2. Nastanou-li u některé ze smluvních stran okolnosti bránící řádnému plnění závazků zřízených smlouvou o výpůjčce a jejím dodatkem č. 1, je povinna to bez zbytečného odkladu oznámit druhé straně.
3. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že souhlasí s jeho obsahem, že dodatek byl sepsán určitě, srozumitelně, na základě jejich pravé, svobodné a vážné vůle, bez nátlaku na některou ze stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Táboře dne 30. 5. 2025

V Táboře dne 30. 5. 2025

za půjčitele

za vypůjčitele